

Domslut

- 1) Förbundsrepubliken Tyskland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 43 EG genom att tillämpa övergångsbestämmelser eller bestämmelser avseende "förvärvade rättigheter", med stöd av vilka psykoterapeuter kan få tillstånd eller auktorisation oberoende av gällande regler om anslutning till den lagstadgade sjukförsäkringen, enbart på psykoterapeuter som i en region i Tyskland har utövat sin verksamhet inom ramen för den tyska lagstadgade sjukförsäkringen och inte beakta jämförbar eller likartad yrkesverksamhet som psykoterapeuter har utövat i andra medlemsstater.
- 2) Förbundsrepubliken Tyskland skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 86, 8.4.2006.

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 29 november 2007 – Beatriz Salvador García mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål C-7/06 P) (¹)

(Överklagande — Tjänstemän — Lön — Utlandstillägg — Villkor som föreskrivs i artikel 4.1 a andra strecksatsen i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna — Uttrycket "arbete som utförts för en annan stat")

(2008/C 22/08)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Klagande: Beatriz Salvador García (ombud: R. García-Gallardo Gil-Fournier, D. Domínguez Pérez och A. Sayagués Torres, abogados)

i vilket den andra parten är: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: J. Currall, i egenskap av ombud, J. Gutiérrez Gisbert, J. Rivas Andrés och M. Canal, abogados)

Saken

Överklagande av den dom som meddelades av Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt (första avdelningen) den 25 oktober 2005 i mål T-205/02, Salvador García mot kommissionen. Genom denna dom ogillade förstainstansrätten klagandens talan om ogiltigförklaring av det beslut som Europeiska gemenskapernas kommission fattade den 27 mars 2002, att inte

tillerkänna henne utlandstillägg enligt artikel 4.1 i bilaga VII till Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna liksom övriga tillägg som följer med detta tillägg.

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Beatriz Salvador García skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 60, 11.3.2006.

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 29 november 2007 – Anna Herrero Romeu mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål C-8/06 P) (¹)

(Överklagande — Tjänstemän — Lön — Utlandstillägg — Villkor som föreskrivs i artikel 4.1 a andra strecksatsen i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna — Uttrycket "arbete som utförts för en annan stat")

(2008/C 22/09)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Klagande: Anna Herrero Romeu (ombud: R. García-Gallardo Gil-Fournier, D. Domínguez Pérez och A. Sayagués Torres, abogados)

i vilket den andra parten är: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: J. Currall, i egenskap av ombud, J. Rivas Andrés och M. Canal, abogados)

Saken

Överklagande av den dom som meddelades av Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt (första avdelningen) den 25 oktober 2005 i mål T-298/02, Herrero Romeu mot kommissionen. Genom denna dom ogillade förstainstansrätten klagandens talan om ogiltigförklaring av det beslut som Europeiska gemenskapernas kommission fattade den 10 juni 2002, att inte tillerkänna henne utlandstillägg enligt artikel 4.1 i bilaga VII till Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna liksom övriga tillägg som följer med detta tillägg